

IMPORTANTE, TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico.
Palo in alluminio verniciato a polvere (poliestere),
stecche in fibra di vetro, telo in poliestere. Ombrellone
inclinabile destra/sinistra tramite snodo.
Controllare e stringere regolarmente le viti.
Chiudere sempre l'ombrellone quando non lo si usa e se
c'è vento. In ogni caso, non utilizzare in caso di pioggia
o vento o intemperie: lo scopo del prodotto è di fungere
da parasole.

Fenomeni di usura, distorsione e scolorimento di tutte
le componenti del prodotto direttamente esposte a
fenomeni atmosferici, alla movimentazione e/o all'utilizzo
quotidiano sono da considerarsi normali e pertanto in
nessuno caso verranno valutati come difetti di fabbrica-
zione, in quanto tali fenomeni sono associati alle normali
condizioni di utilizzo del prodotto.

La struttura in alluminio è facile da pulire: utilizzare un
panno umido e soffice. Per le macchie più ostinate è
possibile diluire in acqua del sapone neutro liquido, con
moderazione. Dopo la pulizia asciugare sempre con un
panno morbido. Non usare mai detersivi aggressivi.
Non usare mai spugne abrasive che possono graffiare le
superfici.

E' consigliato riporre il prodotto in luogo coperto, asciutto
e ventilato durante lunghi periodi di inutilizzo o prima
dell'inverno in modo da preservarne le caratteristiche
nel tempo.
Non si accettano responsabilità per danni, compreso
danno successivo, causati da montaggio incorretto o
diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso
e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è
destinato.

45x30mm

F.LLI ARENA SRL
VIA CALABRIA 16
94019 VALGUARNERA CAROPEPE (EN)
ITALIA

MADE IN P.R.C.

IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico.
Estructura de aluminio pintado en polvo (poliéster),
varillas en fibra de vidrio, lona de poliéster. Sombrilla
inclinable derecha/izquierda mediante articulación.
Revise y apriete los tornillos con regularidad.
Cierre siempre la sombrilla cuando no está utilizada,
si hace viento, en caso de lluvia o de mal tiempo: el
producto sirve para ser utilizado como un parasol contra
la radiación ultravioleta y no contra otras condiciones
de mal tiempo.

El desgaste, la distorsión y la decoloración de todos los
componentes del producto expuestos directamente a
los fenómenos atmosféricos, o debidos a la manipula-
ción y a la utilización diaria, se consideran normales y
nunca defectos de fabricación. Dichos fenómenos se
consideran condiciones naturales externas, relacionadas
con el uso del producto.

La estructura de aluminio es fácil de limpiar: use un
pañó húmedo y suave. Para las manchas más difíciles
es posible diluir con moderación un jabón líquido neutro
en agua. Después de la limpieza, seque siempre con un
pañó suave. Nunca use detersivos agresivos. Nunca
use esponjas abrasivas que puedan rayar las superficies.

Se recomienda almacenar el producto en un lugar
cubierto, seco y ventilado durante períodos prolongados
de inactividad o antes del invierno para preservar sus
características y alargar la vida del producto.
No se acepta ninguna responsabilidad por daños,
incluidos los daños posteriores, causados por un montaje
incorrecto o diferente de las instrucciones proporcionadas
o debidos a una utilización diferente e inadecuada
al uso del producto.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

This product is intended for domestic use only.
Aluminium pole powder coated (polyester), fiberglass ribs,
polyester cover. The umbrella is with left/right tilt.
Check and tighten the screws regularly.
Always close the parasol when not in use and in case
of wind. In any case, do not use with rain, wind or bad
weather: The product is made to act as parasol.

Cases of wear, distortion and discoloration of all the
components of the product which is directly exposed to
atmospheric agents, handling and/or daily use, are to be
considered as normal and therefore, under no circum-
stances will they be evaluated as manufacturing defects
as such because associated with the normal conditions
of use of the item.

The aluminium frame is easy to clean: use a damp and
soft cloth. For the most persistent stains, a small amount
of mild liquid soap diluted in water may be used. Always
dry with a soft cloth after cleaning. Never use aggressive
detergents. Never use abrasive sponges that may scratch
the surfaces.

It is advisable to store the product in a dry and ventilated
place before winter or during the long periods it is not in
use, in order to preserve its characteristics over time.
We reject all responsibility for damages -including
subsequent damage- caused by incorrect assembly or
different from the instructions provided, or caused by
different and improper use from that which the product
is intended.

IMPORTANT, CONSERVEZ POUR PROCHAINES CONSULTATIONS: LISEZ ATTENTIVEMENT

Pour usage domestique seulement.
Mât en aluminium peint à poudre (polyester), baleines
en fibre de verre, toile en polyester. Parasol inclinable de
gauche à droite au moyen d'une articulation.
Vérifiez et serrez les vis régulièrement.
Fermez toujours le parasol quand il n'est pas utilisé, s'il y
a du vent, en cas de pluie ou de mauvais temps. Le pro-
duit est fabriqué pour protéger contre les rayonnements
ultraviolets et non contre d'autres conditions météoro-
logiques défavorables.
Le but principal du produit est de servir de 'parasol'.

L'usure, la déformation, la décoloration de tous les com-
posants du produit directement exposé aux intempéries
ou à la manipulation et l'utilisation quotidienne sont con-
sidérés comme caractéristiques normales et jamais des
défauts de fabrication. Ces phénomènes sont considérés
comme des conditions naturelles externes associées à
l'utilisation du produit.

La structure en aluminium est facile à nettoyer: utilisez
un chiffon doux et humide. Pour les taches les plus
tenaces, il est possible de diluer dans de l'eau et avec
modération un savon neutre liquide. Après le nettoyage,
séchez toujours avec un chiffon doux. N'utilisez pas de
détergents agressifs. N'utilisez pas d'éponges abrasives
qui peuvent rayer les surfaces.

Il est recommandé de garder le produit dans un endroit
couvert, sec et ventilé pendant de longues périodes
d'inactivité ou avant l'hiver pour préserver ses caracté-
ristiques et prolonger la vie du produit.
Aucune responsabilité n'est assumée pour les domma-
ges, compris les dommages ultérieurs, causés par un as-
semblage incorrect ou différent des instructions fournies
ou en raison d'une utilisation différente et inappropriée
du produit.

WICHTIG, FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet. Aluminiumfahle pulverbeschichtet (Polyester), Glasfaserstäbe, Polyesterbezug. Rechts/links kippbarer Sonnenschirm mit Gelenk. Schrauben regelmäßig überprüfen und fest anziehen. Den Sonnenschirm immer bei Wind oder Nichtgebrauch schließen. Auf jeden Fall nie bei Regen, Wind oder schlechtem Wetter benutzen: Zweck des Produktes ist es, als Sonnenschutz zu dienen.

Verschleiß, Deformierung und Entfärbung aller Bestandteile, die einer dauerhaften Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind oder täglich bewegt und benutzt werden, sind als normal anzusehen. Aus diesem Grund können diese keinesfalls als Herstellungsfehler betrachtet werden, da sie von den gewöhnlichen Nutzungsbedingungen des Produktes abhängen.

Das Aluminiumgestell ist einfach zu reinigen: Ein weiches feuchtes Tuch benutzen. Bei stärkeren Flecken kann man ein bisschen neutrale Seife mit Wasser verwenden. Nach der Reinigung immer mit einem weichen Lappen abtrocknen. Keine Scheuermittel verwenden. Auf keinen Fall einen Kratzschwamm verwenden, damit kann man die Oberfläche verkratzen.

Bei langem Nichtgebrauch oder vor der Winterzeit empfiehlt es sich, das Produkt an einem überdachten, trockenen und luftigen Ort zu lagern, damit sein guter Zustand erhalten bleibt.

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden jeglicher Art, die durch eine falsche oder den Gebrauchsanweisungen ungemäße Montage entstehen. Darüber hinaus haften wir nicht für Schäden und Folgeschäden, die durch eine falsche oder unsachgemäße Verwendung des Produktes entstehen.